Technische Betriebsanleitung
Instructions of use
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso

für / for / pour / per / para
Excellence line CONTACT – E & CONTACT - duo

YETI Dentalprodukte GmbH
Industriestraße 3
D-78234 Engen / Germany
www.yeti-dental.com

Istruzione d‘uso Contact E e Contact E duo/hot

CE

1. Generale:

1.1. Articolo:

Contact E	**230 V / 115 V**	**416-1000**
Contact E duo	**230 V / 115 V**	**416-2000**
Contact E hot	**230 V / 115 V**	**416-0000**

1.2. Quantità di consegna:

Contact E	**Contact E duo**	**Contact E hot**
1 manipolo con filo di collegamento 1 pinza per manipolo 1 punta per modellare PKT 2 1 adattore di alimentazione	2 manipoli con fili di collegamento 2 pinze per manipoli 2 punte per modellare PKT 1+ PKT 2 1 adattore di alimentazione	Contact con capuccio protettivo e adattore di alimentazione

1.3. Indirizzo del produttore: YETI Dentalprodukte - Industriestraße 3 - D-78234 Engen
Tel.: +49-7733-9410-0 FAX: +49-7733-9410-22
info@yeti-dental.com www.yeti-dental.com
per istruzioni d’uso e dichiarazione di confermità

1.4. Annotazioni del marchio depositato: brevetto / licenzato

1.5. Dati tecnici:

tensione di rete:	100-240V +\- 10%
frequenza:	50/60 Hz
connessione:	tedesca/Euro
potenza assorbita:	9-12 W
protezione di sicurezza:	isolamento di sicurezza

1.6. Condizioni per l’installazione e per l’immagazzinamento:
- mettere l’apparecchio in posizione orizzontale
- immagazzinare a temperatura ambiente e in luogo asciutto
- protetto dal contatto con acidi

1. Uso secondo le norme:

Il nostro Contact E e Contact E hot devono essere utilizzati esclusivamente per la lavorazione di cere da Modellazione destinate alla tecnologia dentale. Non approvato per uso umano!
In caso di uso improprio, tutte le richieste di garanzia e responsabilità scadono!

Contact E, Contact E duo e Contact E hot sono apparecchiature da utilizzare per la modellazione per le cere. I chip di cera aderiscono magneticamente alla piastra metallica e sono protetti da un coperchio antipolvere trasparente.
La metà sinistra della piastra metallica viene riscaldata a una temperatura fissa e può essere attivata o disattivata separatamente. Contact E e Contact E duo contengono inoltre 1 o 2 connessioni manipolo sul dispositivo. Questi possono essere regolati in modo continuo e separatamente l’uno dall’altro.

3. Rischi e pericoli durante l’utilizzo:

1. Prendere tutte le precauzioni necessarie affinché persone incompetenti (per esempio bambini) non possano venire a contatto con l'apparecchio che deve essere utilizzato solo da odontotecnici oppure da personale istruito e autorizzato dal titolare di laboratorio, il quale se ne assume in pieno la responsabilitá. Prima dell'uso del Contact E e Contact E duo il tecnico deve leggere attentamente le istruzioni d'uso e, nel caso riscontrasse poca chiarezza o sorgessero dei dubbi, deve richiedere ulteriori informazioni al distributore autorizzato o al produttore.
2. Far funzionare l’apparecchio solo in luoghi asciutti. Pulire solo a secco e non immergere mai in recipienti con acqua.
3. Fare attenzione a non scottarsi nel toccare le punte da modellare e/o la resistenza posta all'interno dell'impugnatura (manipolo).
4. Non coprire o imballare quando l’apparecchio è caldo
5. Qualsiasi modifica apportata all'apparecchio comporta la totale responsabilitá dell'utilizzatore e dell'acquirente.

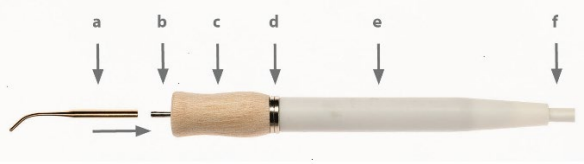
6. Ogni intervento causa la perdita della garanzia e qualsiasi altra pretesa o richiesta di danni e/o responsabilitá.
7. Per la pulizia degli apparecchi non utilizzare solventi.
8. In caso di spedizioni (per esempio: riparazione), l’apparecchio deve essere imballato in modo perfetto e risultare infrangibile a rotture dovute al trasporto.

4. Istruzioni per l‘uso:

4.1. Avvertenze prima della messa in esercizio:

Contact E e Contact E duo, sono state prodotte secondo le ultimissime conoscenze della tecnica e corrispondono perfettamente alle normative di sicurezza in vigore. Ciònonostante possono sorgere pericoli in caso di utilizzo non conforme alle norme.

- L’apparecchio è da usare solo se è in perfetto stato, osservando in modo preciso le istruzioni d’uso.
- Devono essere osservate le normative riconosciute inerenti la sicurezza sul posto di lavoro.
- L’apparecchio deve essere usato solo da persone qualificate.
- L’apparecchio deve essere esaminato attentamente (in modo particolare il filo elettrico e la scatola) e utilizzato solo se é in stato tecnicamente perfetto e ineccepibile.
- Mettere sulla resistenza del manipolo la punta necessaria.
- Attaccare con l’adesivo la pinza ad incastro art. 410-1002 per posizionare il manipolo dopo l’uso.



a – Punta per modellare **b** – Resistenza **c** - Impugnatura ad incasso
d – Anelli magnetici **e** – Manipolo f - Filo del manipolo

4.2. Attività lavorativa:

1. Stabilire la connessione di rete (collegare solo a prese approvate)
2. Rimuovere il coperchio antipolvere delle varianti di Contact E e dotarli della qualità desiderata del chip di cera.
4. Collegare i dispositivi Contact E all’alimentazione. Sono pronti per l’uso dopo un breve periodo di riscaldamento. La temperatura è controllata tramite il controllo rotativo / potenziometro che è attaccato alla parte superiore della piastra metallica. La temperatura desiderata può essere regolata separatamente per ciascun manipolo. Il controllo rotativo a sinistra diminuisce, il controllo a destra aumenta la temperatura. Tutte le varianti di Contact E hanno un interruttore a scorrimento nero sul retro del dispositivo. Ciò consente o disabilita il riscaldamento limitato per la metà sinistra della piastra. Il LED sul lato sinistro del dispositivo indica in rosso che il riscaldamento è acceso, ma anche se il riscaldamento è ancora in fase di riscaldamento fino alla temperatura impostata. Il colore verde indica che è stata raggiunta la temperatura massima impostata in fabbrica. Contact hot non è dotato di manipoli aggiuntivi e viene utilizzato per l’elaborazione con strumenti e una fonte di calore separata.
4. Reccogliere la cera con la punta calda e posizionare gocce di cera liquida sulla corona di cera.
5. Utilizzare gli strumenti adatti per cambiare le punte calde – rischio di ustioni!
6. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, spegnerlo e posizionare sempre il manipolo nel morsetto di supporto fornito – pericoli di ustioni!
   Le clip di fissaggio possono essere fissate in qualsiasi posizione sulla stazione di lavoro dopo aver rimosso la pellicola di protezione del nastro, tenendo conto delle lunghezze dei cavi dei manipoli.
7. Spegnere il dispositivo quando si lascia il luogo di lavoro – pericolo di ustioni! Mettere il coperchio antipolvere.
8. Conservazione o imballaggio finale dei dispositivi, solo dopo che si sono completamente raffreddati.

5. Eliminazione:

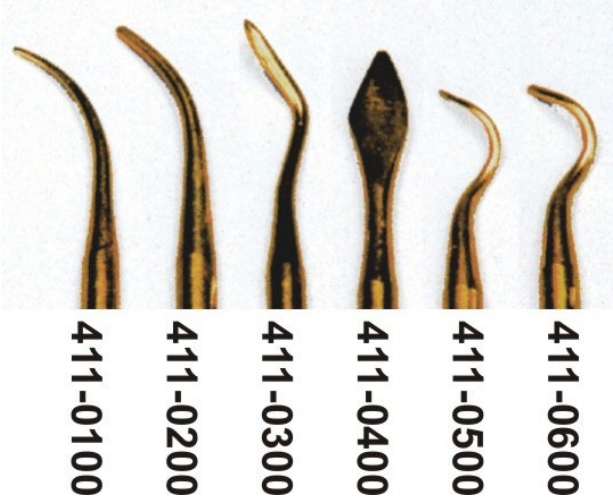
Per l’eliminazione dell’apparecchio seguire la normativa vigente.

6. Garanzia:

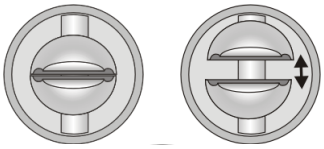
La garanzia per le nostre apparecchiature è di 24 mesi dalla data d’acquisto. In questo periodo la YETI ripara le apparecchiature senza fatturazione se è stato un problema di materiale o di produzione. Ciò non è valido per i pezzi di consumo, come per esempio di manipoli e/o le punte per modellare.

7. Elenco pezzi di ricambio e accessori:

Il nostro assortimento di punte per modellare da sinistra a destra:
411-0100 PKT1 sottile
411-0200 PKT 2 grossa
411.0300 Hollenback
411-0400 a forma di coltello
411-0500 a forma di spirale cavatappi sottile
411-0600 a forma di spriale cavatappi grossa



410-1002 Pinza per manipolo, per tutti i Contact E
In dotazione nella consegna



411-1001 Manipolo per apparecchie Contact E

411-2020 Impugnatura ad incasso in legno di balsa

Possibile attrezzatura con chip di cera e altri accessori:

Vedi allegato nella pagina successiva

Istruzione d‘uso Contact E e Contact E duo/hot

CONTACT freestyle

CONTACT traditional

CONTACT n.J.Peters

CONTACT esthetic

CONTACT NAT

	Contenuto / Quantità	Codice Articolo
Base di Contatto = Piastra Base con raschietto per cera e coperchio trasparente	**CONTACT freestyle** dispenser cera Base di contatto magnetica	780-0100
	CONTACT traditional dispenser cera Base di contatto, chip cera modellazione blu (ashfree) 25g, chip cera modellazione grigio (opaco) 25g, chip cera Cervicale rosso (ashfree) 20g	780-0200
	CONTACT sec. J. Peters dispenser cera Base di contatto, chip cera modellazione avorio (ashfree) 25g, chip cera modellazione sahara (ashfree) 25g, chip cera Cervicale wood (ashfree) 20g	780-0300
	CONTACT esthetik dispenser cera Base di contatto, chip cera modellazione blu trasparente (ashfree) 20g, chip cera modellazione arancio trasparente (ashfree) 20g, chip cera modellazione sahara (ashfree) 25g	780-0400
	CONTACT NAT dispenser cera Base di contatto, cere modellazione: blu, grigio, giallo neon, verde neon Cera Base: caramello, Cera Cervicale: rosso 6 x 8g (ashfree)	780-0500

	Effetto - CONTACT Chips Cera Modellazione (ashfree) blu trasparente / arancio trasparente / incisale trasparente cad. 20 g	739-6320
	CONTACT Chips Cera Modellazione sahara (ashfree) sec. J. Peters, 3x25g	738-6325
	CONTACT Chips Cera Modellazione avorio (ashfree) sec. J. Peters, 3x25g	738-6335
	CONTACT Chips Cera Modellazione beige (opaco) 3x25g	735-6325
	CONTACT Chips Cera Modellazione grigio (opaco) 3x25g	734-6325
	CONTACT Chips Cera Modellazione verde smeraldo (ashfree) 3x25g	737-6325
	CONTACT Chips Cera Modellazione blu (ashfree) 3x25g	736-6325
	CONTACT Chips Cera Modellazione giallo (ashfree) 3x25g	733-6325
	CONTACT Chips Cera Cervicale wood (ashfree) sec. J. Peters, 3x20g	738-6320
	CONTACT Chips Cera Cervicale rosso (ashfree) 3x20g	731-6320
	CONTACT Training Set (ashfree) sec. G. Seubert (ashfree), 6 x 8g Cere per modellare: blu, grigio, giallo neon, verde neon Cera Base: caramello, Cera Cervicale: rosso	102-0002M
	CONTACT Portacellulare 1 pezzo	780-0010
	CONTACT Raschietto per cera 6 pezzi	780-0006